



**QORTI CIVILI PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF FRANCO DEPASQUALE LL.D.**

**Illum il-Gimgha, 26 ta' Ottubru 2001**

**Numru 1**  
**Citaz. Nru. 2667/96 FDP**

**David Agius**

**Vs**

**Maurice Galea**

**Il-Qorti,**

Rat l-att tac-citazzjoni ta' l-4 ta' Settembru 1996 fejn gie premiss:-

Illi b'Award tat-Tribunal Industrijali, datat 12 ta' Dicembru 1990, fil-Kaz numru 538 - Kwistjoni tax-Xoghol bejn Maurice Galea u l-Hotel Regent kif rapprezentata minn David Agius, l-istess Hotel Regent giet ordnata li thallas is-somma ta' Lm1,690 (elf, sitt mija u disghin lira maltija) lil Maurice Galea, billi l-istess Tribunal

Industrijali sab illi t-tkeccija ta' Maurice Galea mill-post tax-xoghol tieghu mal-Hotel Regent kienet wahda ingusta;

Illi, in forza ta' l-istess decizjoni, Maurice Galea talab u ottjena l-hrug ta' Mandat ta' Qbid kontra l-attur David Agius, liema mandat gie ezegwit fuq vettura tal-ghamla Mustang, ta' kulur iswed, bin-numru ta' registrazjoni D-4400, u li hi propjeta` personali ta' l-attur David Agius, liema esekuzzjoni giet segwita bir-rikors ghall-bejgh subasta (numru 25/96) ta' l-imsemmija vettura;

Illi ghalhekk il-konvenut qiegħed effettivament jitlob illi s-sentenza tigi ezegwita kontra l-attur David Agius personalment u mhux kontra l-Hotel Regent;

Illi l-istess konvenut Maurice Galea qatt ma kien impjegat ma' l-attur David Agius personalment, imma mas-socjeta` kummercjali Regent Enterprises Limited u fiz-zmien tat-tkeccija tieghu mill-impjieg kien għadu hekk impjegat u fil-fatt gie licenzjat mill-imsemmija kumpanija - ara dokumenti A, B, u C;

Illi ghalhekk id-decizjoni tat-Tribunal Industrijali fuq imsemmija, ma setghet qatt tigi mogħtija fil-konfront ta' l-attur David Agius personalment u in oltre il-kaz ta' Maurice Galea gie istitwit erronjament billi huwa qatt ma kien impjegat ma' l-attur David Agius personalment izda ma' Regent Enterprises Limited;

Illi konsegwentement id-decizjoni tat-Tribunal Industrijali hija nulla u bla effett fil-ligi in kwantu tolqot lill-attur personalment, billi qatt ma kien hemm ebda relazzjoni guridika bejn l-attur personalment u l-konvenut, fir-rigward ta' l-impjeg ta' l-istess konvenut;

Illi ghalhekk il-Mandat Ezekuttiv kontra l-propjeta` personali ta' l-attur gie mahrug erronjament;

Talab ghalhekk l-attur lil din l-Onorabbli Qorti sabiex:-

1. Tiddikjara li l-konvenut Maurice Galea qatt ma kien impjegat ma' l-attur David Agius fil-kapacita` tieghu personali;
2. Tiddikjara li d-decizjoni tat-Tribunal Industrijali fil-kaz precitat kaz numru 538 - Kwistjoni tax-Xoghol bejn Maurice Galea u l-Hotel Regent kif rapprezentata minn David Agius - ma taghmel ebda stat bejn il-konvenut Maurice Galea u l-attur David Agius fil-kapacita` tieghu personali;
3. Tiddikjara li l-mandat ta' qbid 1/94, mahrug a skorta ta' l-imsemmija Award kontra l-attur David Agius personalment, kif ukoll il-konsegwenti subbasta numru 25/96, gew mahruga hazin ghal kull fini u effett tal-ligi;
4. Konsegwentement tordna li l-imsemmi mandat ta' qbid numru 1/94 fl-ismijiet Maurice Galea v David Agius, jigi revokat u jinhareg l-opportun

kontro-mandat u l-imsemmija subasta numru 25/96 tigi mwaqqfa definittivament u kancellata ghal kull fini u effett tal-ligi;

Bl-ispejjez kontra l-konvenut;

Rat id-dikjarazzjoni guramentata ta' l-istess attur, il-lista tax-xhieda minnu indikati u l-elenku tad-dokumenti minnu esebiti;

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet tal-konvenut ta' l-4 ta' Gunju 1997 fejn gie eccepit:-

1. Illi t-talbiet attrici huma infondati fil-fatt u fid-dritt u ghandhom jigu michuda bl-ispejjez kollha kontra l-attur u dan ghar-ragunijiet segwenti:
2. Illi l-lanzanza ta' l-attur illi d-decizjoni tat-Tribunal Industrijali fil-kaz Numru 538 - Kwistjoni tax-Xoghol bejn Maurice Galea u l-Hotel Regent kif rapprezentata minn David Agius qatt ma setghet tigi moghtija fil-konfront ta' l-attur personalment diga` giet imqajma permezz ta' rikors quddiem l-istess Tribunal Industrijali u respinta b'digriet moghti mill-istess Tribunal Industrijali fis-27 ta' Gunju, 1996, u ghaldaqstant tali kwistjoni ma tistax terga' titqajjem ghal darb'ohra stante illi hija '*res judicata*';
3. Illi in oltre l-procedura quddiem it-Tribunal Industrijali saret kontra l-attur David Agius fil-vesti tieghu personali u mhux in rapprezentanza tal-Hotel Regent illi m'ghandha

l-ebda personalita` guridika u ghaldaqstant id-decizjoni tat-Tribunal Industrijali - Award 538 - taghmel stat fil-konfront ta' l-attur personalment;

4. Illi konsegwentement ma kienx minnu illi l-mandat ezekuttiv mahrug fuq il-vettura tal-ghamla "Mustang" bin-numru ta' registrazzjoni D-4400, proprjeta` ta' l-attur - inhareg erronjament, anzi tali mandat ezekuttiv inhareg validament u skond il-ligi;
5. Illi in rigward ta' l-ewwel talba din il-kwistjoni diga` giet ikkunsidrata, deciza u determinata mit-Tribunal Industrijali, kif suespost, u ghalhekk hija *'res judicata'*;
6. Illi bit-tieni talba tieghu l-attur qiegħed jitlob lil din l-Onorabbli Qorti sabiex tagixxi bhala tribunal ta' revizjoni fir-rigward ta' decizjoni mogħtija mit-Tribunal Industrijali, liema rimedju ma jezistix skond il-ligi;
7. Illi t-tielet u r-raba' talbiet isegwu mill-ewwel zewg talbiet u ghalhekk għandhom jigu respinti wkoll;
8. Illi in realta` l-kawza intavolata mill-attur hija holqa ohra fil-katina ta' vessatorjetajiet u ta' attentati da parti ta' l-istess attur sabiex l-eccipjent odjern jigi mcaħhad minn dik is-somma flus lilu spettanti kif determinata bid-decizjoni tat-Tribunal Industrijali;
9. Illi, di piu`, l-attur, malizzjozament qed jipprova jghaddi l-oneru tal-hlas fuq is-

socjeta` Regent Enterprises Limited, li giet likwidata jew qeghda fi stat ta' likwidazzjoni, sabiex il-konvenut jibqa' ma jithallasx - l-insult ennezimu wara li kien tkecca mix-xoghol ingustament;

Rat id-dikjarazzjoni guramentata ta' l-istess konvenut u l-lista tax-xhieda minnu indikati;

Semghet lix-xhieda prodotta;

Rat l-atti kollha tal-process;

Rat is-sottomissjonijet tal-partijiet;

Ikkunsidrat:-

L-attur:

Illi l-attur fl-affidavit tieghu spjega li l-konvenut kien impjegat mar-Regent Enterprises Limited, liema socjeta` kienet topera r-Regent Hotel. Dan effettivament jirrizulta kemm mill-kuntratt ta' impieg (fol 7-8) kif ukoll mill-applikazzjoni ghat-talba tar-rata ta' tnaqqis ta' l-income tax (fol 5) u min-notamenti dwar 'emolumenti' u tnaqqis ta' taxxa (fol 64). Mill-kuntratt ta' l-impieg jidher ukoll li l-konvenut gie impjegat mas-socjeta` Regent Enterprises Limited fl-1 ta' Gunju 1981. L-attur jaccenna ghall-fatt li huwa dahal bhala direttur tar-Regent Hotel ferm wara din id-data u kien sab lill-konvenut diga` impjegat hemmhekk;

Illi l-attur fl-affidavit tieghu qal li meta l-konvenut ghamel l-azzjoni tieghu quddiem it-Tribunal Industrijali huwa naqas milli jara sewwa li jintroduci l-azzjoni kontra min kien fil-fatt ihaddmu. Huwa qal li kien deher fil-proceduri quddiem it-Tribunal sempliciment biex jirrapprezenta lir-Regent Hotel kif ukoll l-operaturi taghha ir-Regent Enterprises Ltd. "... qatt ma rrealizzajt, anqas jien, li l-proceduri kienu qed jigu diretti lejja personalment". Huwa jinsisti li t-Tribunal Industrijali ma kellux awtorita` skond il-ligi li jisma' l-kaz kif propost minn Maurice Galea, billi ma kienx bejn haddiem u employer izda bejn zewg persuni li ma kellhom x'jaqsmu xejn ma' xulxin u li ghalhekk kwalunkwe azzjoni li segwiet mid-decizjoni tat-tribunal ukoll tohrog barra mill-awtorita` tat-tribunal u hija zbaljata u nulla;

Illi kontro-ezaminat, mistoqsi ghalfejn waqt il-proceduri quddiem it-Tribunal Industrijali huwa ma qajjimx l-eccezzjoni li kien tharrek hazin, huwa rrisponda li ma kienx jaf. "Jiena qatt ma kienet tghaddili minn rasi li l-proceduri jittiehdu kontra tieghi personalment ghax jiena kont nirraprezenta lill-kumpanija.";

Fis-sottomissjonijiet tieghu l-attur jinsisti li d-decizjoni tat-Tribunal hija wahda *ultra vires* peress li t-Tribunal arroga ghalih innifsu gurisdizzjoni fuq il-persuna tieghu li ma kinitx parti fil-kuntratt tax-xoghol u lanqas ma kienet personalment responsabbli ghat-tkeccija tieghu. Ghalhekk jippretendi li d-decizjoni hija nulla u bla effett fil-ligi u m'ghandhiex taghmel stat

bejn il-kontendenti f'din il-kawza, li kienu l-partijiet għall-proceduri quddiem l-istess Tribunal.

Il-konvenut:

Illi l-konvenut fl-affidavit tieghu spjega li wara li kien tkecca mill-impieg tieghu huwa ressaq il-kaz quddiem it-Tribunal Industrijali li b'decizjoni (nru 390) moghtija fit-12 ta' Dicembru 1990, fil-kaz numru 538, "Kwistjoni tax-xoghol bejn Maurice Galea u l-Hotel Regent kif rapprezentata minn David Agius" (fol 142-153), instab li huwa kien tkecca ingustament u gie ordnat li jithallas is-somma ta' elf, sitt mijau disghin lira Maltija (Lm1690) fi zmien tliet xhur. Peress li ma inghata ebda pagament huwa talab u ottjena l-hrug ta' mandat ta' qbid (nru 1/94) kontra David Agius, liema mandat gie esegwit fuq il-vettura ta' l-ghamla MUSTANG sewda, propjeta` ta' l-istess David Agius. Meta baqa' ma ottjena ebda hlas gew istitwiti proceduri gudizzjarji sabiex il-vettura tinbiegh bis-subasta;

Illi l-konvenut spjega li Agius diga` qajjem il-kontestazzjonijiet li qed iressaq permezz tac-citazzjoni odjerna b'rikors quddiem l-istess Tribunal Industrijali, u li t-talba tieghu giet michuda permezz ta' digriet moghti mill-istess Tribunal fis-27 ta' Gunju 1996 (fol 154-155).

Kunsiderazzjonijiet:



Illi l-ewwel talba attrici hija biex din l-Onorabbli Qorti tiddikjara li l-konvenut qatt ma kien impjegat mill-attur fil-kapacita` tieghu personali. Jirrizulta ampjament car mid-dokumenti esebiti li effettivament il-konvenut kien impjegat mir-Regent Enterprises Ltd u mhux minn David Agius fil-kapacita` tieghu personali;

Illi nonostante dan, il-kaz gie intavolat quddiem it-Tribunal mill-konvenut kontra il- "Hotel Regent kif rapprezentat mis-Sur David Agius". Il-"Hotel Regent" m'ghandha ebda personalita` guridika u ghalhekk gie li l-kaz sar kontra l-attur personalment. L-attur fix-xhieda tieghu spjega li ma kienx induna li effettivament il-kaz kien dirett kontrih personalment u ghalhekk f'ebda mument ma ssottometta li ma kienx il-legittimu kontradittur, bil-konsegwenza li wara li l-kaz inqata' u sussegwentement intlagghet it-talba ghall-hrug tal-mandat ta' qbid, dan inhareg kontrih personalment u nqabdet karozza tieghu personali;

Illi kien biss f'dan l-istadju li l-attur induna bil-fatt li l-kaz gie intavolat skorrettament u ghalhekk ghamel rikors quddiem it-Tribunal fejn ikkontenda li l-mandat ta' qbid esekuttiv kien null, liema rikors kien gie michud fid-decizjoni moghtija fis-27 ta' Gunju 1996;

Illi l-attur jidhirlu li d-decizjoni tat-Tribunal Industrijali m'ghandhiex taghmel stat bejn Galea u bejnu fil-kapacita` tieghu personali. Jidhirlu li t-Tribunal agixxa *ultra vires* ghax id-decizjoni inghatat kontra persuna li mhix il-legittimu kontradittur. Il-Qorti pero` ma

jirrizultalhiex li t-Tribunal agixxa oltre l-poteri tieghu. Kull ma kellu jaghmel kien li mill-provi migbura jiddeciedi jekk it-tkeccija ta' l-impjegat mill-impieg kinitx ingusta jew le. Jekk il-kaz gie intavolat erronjament kontra persuna li mhix il-legittimu kontradittur, kien jinkombi propju fuq din il-persuna li ggib dan il-fatt a konjizzjoni ta' l-istess Tribunal. Bl-ebda mod ma jirrizulta li Agius ma inghatax l-opportunita` li jaghmel is-sottomissjonijiet jew li ma kienx hemm smiegh xieraq fil-konfront tieghu;

Illi bhala konsegwenza tal-fatt li l-attur ma ezaminax sew l-okkju tal-kaz quddiem it-Tribunal, u li qatt ma gab l-izball a konjizzjoni ta' l-istess Tribunal, id-decizjoni li inghatat kienet kontrih personalment u mhux kontra r-Regent Enterprises Ltd, u l-mandat ta' qbid relattiv inhareg kontrih personalment u mhux kontra r-Regent Enterprises Ltd, tant li l-oggett li ngabad kienet vettura tieghu personali;

Illi fid-decizjoni moghtija mit-Tribunal Industrijali fit-12 ta' Dicembru 1990 gie dikjarat li t-tkeccija ta' Galea kienet ingusta u li l-istess Galea kellu jiehu kumpens ta' elf sitt mija u disghin lira Maltin (Lm1690) li kellhom isiru fi tlett pagamenti, l-ahhar wiehed mhux aktar tard mit-28 ta' Frar 1991. Il-Qorti tosserva li l-attur irrizenja minn direttur tar-Regent Enterprises fit-13 ta' Novembru 1991 (fol 99) ghalhekk anke jekk l-attur kien taht l-impressjoni li d-decizjoni tat-Tribunal Industrijali kienet kontra r-Regent Enterprises Ltd u mhux kontrih personalment, din il-Qorti ma

tistax ma tirrelevax li huwa kien direttur ta' l-istess kumpanija u, kif xehed in kontro-ezami, kien anke manager u d-decizjoni li l-konvenut jigi sospiz kienet decizjoni tieghu stess. L-attur kien taht l-impressjoni li huwa kien qed jirraprezenta r-Regent Enterprises Ltd u li d-decizjoni kienet kontra r-Regent Enterprises Ltd u mhux kontrih personalment, izda anke bhala rapprezentant ta' l-istess socjeta`, wara li nghatat id-decizjoni ghalkemm kien rega' dahhal lil Galea ghax-xoghol huwa naqas li jhallas il-kumpens ordnat lill-istess Galea, liema kumpens kellu jithallas fiz-zmien li Agius kien ghadu direttur. Li kiek u l-attur David Agius, bl-impressjoni li kellu li huwa kien qed jirraprezenta lis-socjeta` Regent Enterprises Ltd u li d-decizjoni kienet kontra l-istess Regent Enterprises Ltd, aderixxa ruhu mad-decizjoni tat-Tribunal Industrijali u hallas lill-konvenut il-kumpens dovut "*ghan-nom u in rapprezentanza ir-Regent Enterprises Ltd*" il-konvenut ma kienx ikun kostrett juza r-rimedji li ghandu sabiex id-decizjoni tigi esegwita; huwa naqas assolutament li jiehu l-passi mehtiega meta mill-atti quddiem it-Tribunal kien car ghal kollox li l-azzjoni ma kinitx indirizzata kontra s-socjeta`;

Ghalhekk ghalkemm hija sitwazzjoni infelici li minhabba zvista da parti ta' l-attur (jekk din kinitx zvista jew saret b'xi skop, ma jirrizultax) id-decizjoni tat-Tribunal spiccat biex taghmel stat bejn il-konvenut u l-attur David Agius personalment bil-konsegwenza li l-mandat ta' qbid inhareg kontra l-istess Agius personalment. Ghandu jigi rilevati li l-istess sitwazzjoni infelici ikkrea ha l-istess Agius fil-

kapacita` tieghu ta' direttur, li jallega li ghalkemm kien taht l-impresjoni li kien qed jirraprezenta lil Regent Enterprises Ltd fil-proceduri quddiem it-Tribunal u li d-decizjoni kienet kontra l-istess Regent Enterprises Ltd, huwa naqas li jiehu passi sabiex il-konvenut jithallas il-kumpens da parti tar-Regent Enterprises Ltd;

Illi dwar l-ewwel talba il-Qorti tirrileva li din gja giet konsiderata mit-tribunal kompetenti u ghalhekk sejra tastjeni milli tiehu konjizzjoni taghha.

Ghal dawn il-motivi;

Il-Qorti tiddeciedi din il-kawza billi:-

Wara li tastjeni milli tiehu konjizzjoni ta' l-Ewwel Talba;

Tichad it-Tieni, it-Tielet u r-Raba' Talbiet.

L-ispejjez jithallsu mill-attur.

Emanuel Sciriha  
Deputat Registratur